भारत सरकार
विदेश मंत्रालय
लोक सभा
अतारांकित प्रश्न संख्या - 4648
दिनांक 28.03.2025 को उत्तर दिए जाने के लिए

विदेश मंत्रालय में भाषांतरकार की भर्ती

4648. **श्री सप्तगिरी शंकर उलाकाः**
क्या **विदेश** मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे किः

(क) विदेश मंत्रालय में भाषांतरकारों हेतु भर्ती की वर्तमान स्थिति क्या है और रिक्तियों की संख्या कितनी है और हाल ही में कितनी नियुक्तियां की गई हैं;
(ख) क्या सरकार की राजनयिक और अंतर्राष्ट्रीय कार्यों में बहुभाषी संचार की बढ़ती मांग को पूरा करने के लिए अतिरिक्त भाषांतरकारों की भर्ती करने की कोई योजना है;
(ग) यदि हां, तो तत्संबंधी ब्यौरा क्या है;
(घ) क्या अर्हता प्राप्त भाषांतरकारों को आकर्षित करने में कोई चुनौतियां सामने आई हैं और यदि हां, तो सरकार द्वारा भर्ती दक्षता में सुधार करने के लिए क्या कदम उठाए गए हैं/उठाए जाने हैं; और
(ङ) सरकार द्वारा मंत्रालय में भाषांतरकारों के प्रशिक्षण और क्षमता निर्माण को बढ़ाने के लिए क्या उपाय किए गए हैं/किए जाने हैं ताकि वैश्विक राजनयिक मानकों को पूरा किया जाए?

उत्तर
विदेश राज्य मंत्री
(श्री कीर्तवर्धन सिंह)

(क) से (ङ) मंत्रालय में विभिन्न क्षेत्रों से आने वाले भाषांतरकार हैं जो इसकी राजनयिक बैठकों और वार्ताओं में योगदान देते हैं। भाषांतरकार संवर्ग में निम्नलिखित भाषाओं के दस भाषांतरकार हैं:

(I) चीनी (II) रूसी (III) फ्रेंच (IV) स्पेनिश (V) अरबी (VI) जर्मन और (VII) फ़ारसी। विशेष भाषा योग्यता वाले आईएफएस अधिकारियों को भी नियमित रूप से भाषांतरकार संबंधी प्रशिक्षण के लिए चुना जाता है और अपेक्षित कौशल प्राप्त करने के लिए विशेष पाठ्यक्रमों में भेजा जाता है। ऐसे 22 आईएफएस अधिकारी हैं जिन्हें निम्नलिखित भाषाओं में भाषांतरकार के रूप में प्रमाणित किया गया है:

(I) चीनी (II) स्पेनिश (III) जापानी (IV) रूसी (V) फ्रेंच (VI) अरबी और (VII) जर्मन। इसके अलावा, मंत्रालय तीन भाषांतरण परामर्शदाताओं को नियुक्त करता है।

मंत्रालय या विदेश स्थित राजदूतावासों में भाषांतरकारों की तैनाती कार्यात्मक अपेक्षाओं के आधार पर की जाती है। अनेक राजदूतावास गैर-संवेदनशील क्षेत्र में उपयोग के लिए भाषांतरकार स्तरीय कौशल वाले स्थानीय कर्मचारियों को भी नियुक्त करते हैं।

मंत्रालय में भाषांतरकारों की आवश्यकता के संबंध में निरंतर समीक्षा की जाती है। तदनुसार नियुक्ति के लिए कदम उठाए जाते हैं।

*****